



FSS in the Netherlands

荷兰农民自留种（ FSS ）

China – EU Workshop Beijing April 22
中欧研讨会，北京4月22日

Bert Scholte

Head Department variety testing

Naktuinbouw

荷兰园艺检测总署品种测试部门主管



Topics主题

- 1. Introduction**
简介
- 2. The Netherlands – Some statistics**
荷兰的一些统计数据
- 3. Farm Saved Seed – Legal aspects EU – Netherlands**
欧盟-荷兰农民自留种相关的法律规定
- 4. Farm Saved Seed – Royalty collection in the Netherlands**
荷兰农民自留种使用费征收

The Netherlands: some statistics

荷兰的一些统计数据

Item项目	Magnitude规模	Remark备注
Farmers农民	55.000	Decreasing 3 % / year 每年减少3%
Breeders育种者	300	2.4 billion 24亿
Agriculture农业	1.8 million ha 180万公顷	1.2 million ha grasses 120万公顷的草地
Arable crops耕地作物	500.000 ha 50万公顷	Maize, Wheat, Sugarbeet, Potato 玉米、小麦、甜菜和马铃薯
Horticulture园艺	100.000 ha 10万公顷	9.000 ha greenhouses 9000公顷的温室



Farm Saved Seed (FSS) depends on implementation

农民自留种（FSS）取决于实施

- UPOV article on FSS is very general it all comes down to the (national) implementation
- UPOV有关农民自留种的规定很笼统，因此很大程度上取决于国家层面的实施
- In the European Union: 欧盟
 - Community (EU) Plant Variety Protection 欧盟植物新品种保护
 - National (Dutch) Plant Breeders Right 国家（荷兰）植物育种者权利
- EU system and Dutch system are quite similar, but there are also differences 欧盟与荷兰制度非常相似，但也有差异之处。

UPOV



EU versus NL protection – Information

欧盟vs荷兰保护-信息

EU欧盟

Breeders have the right to ask the farmer information about the amount of used FSS

育种者有权要求农民提供有关使用的自留种数量的信息



Netherlands荷兰

The farmer may use his harvested seed on his own holding, under the condition that he informs the breeder about this use before the 15th of May of the year of harvest.农民可以在自有公司使用收获的种子，条件是他在收获年的5月15日之前告知育种者这一使用情况。



EU versus NL protection – Crops

欧盟vs荷兰保护-作物

EU + Netherlands: FSS for **Agricultural** crops only

欧盟+荷兰：仅允许农民自留农作物种子



EU: Cereals, potatoes, oil and fibre plants,
fodder plants

欧盟：谷物、马铃薯、油料和纤维植物、饲料植物



Netherlands: Cereals, potatoes

荷兰：谷物、马铃薯





Payment of a reasonable remuneration 支付合理的费用

- significantly lower than the normal royalty 显著低于正常的使用费
- established by agreement, otherwise 50% of the normal royalty 双方商定，或正常使用费的50%

Small farmers do not have to pay 小农无需支付使用费

- farmsize smaller than the area on which one can produce 农场规模小于种植面积的农民
 - 92 tons of cereals or 92吨谷物
 - 185 tons of potatoes 185吨马铃薯



The declaration should contain: 申报应包含以下信息

- Name and address of the 'own holding' 自有公司的名称和地址
- Name of the variety(s) 品种名称
- Amount of FSS that is sown (in kilo's) 自留种播种量 (kg)
- Area on which FSS is sown (in hectares) 自留种播种面积 (公顷)

Dutch PBR Law

荷兰植物育种者权利法



- The farmer should pay a reasonable remuneration, which is: 农民应支付合理的使用费
 - for potato 60% 马铃薯, 正常许可/品种的60%
 - for cereals at least 60% 谷物, 正常许可/品种的至少60% of the normal licence / variety, **unless** the breeder and the grower agree otherwise. 除非育种者和种植者另外商定
 - Agreement with Farmers on 65% royalty for cereals 同意农民支付65%的谷物使用费
- No exemption for small farmers in the law, but breeders apply: 法律不为小农提供豁免, 但育种者可以为满足以下条件的小农提供豁免:
- Cereals: Total area of arable land < 15 ha 谷物: 耕地总面积 < 15 公顷
- Potatoes: Total area of arable land < 10 ha 马铃薯: 耕地总面积 < 10 公顷

Dutch PBR Law

荷兰植物育种者权利法



Own holding:自有公司:

“The intention of this use is explicitly that it shall be restricted to the own company, use of the harvested material by for example这种使用应明确地限于自有公司，例如，使用收获材料

subsidiary companies, other companies within a *cooperative* or *other individual business units with independent management* is not permitted.不允许子公司，合作社内的其他公司或其他独立经营的个体经营单位。”

Royalty collection in The Netherlands

荷兰农民自留种使用费征收



- Fully organised by Plantum, Dutch national seed association. 完全由荷兰育种组培种子种苗生产和贸易协会（Plantum）组织。
- 31 breeders (more than 400 varieties) 31个育种者（超过400多个品种）
- Personal code for online declaration 在线申报的个人代码
(www.eigenzaaizaad.nl)

What is needed to collect?

征收使用费需要什么？

- A collection organisation 征收组织
- Proxy by breeders and (protected) varieties 育种者和（受保护）品种代理人
- Collection system (on paper and/or digital) 征收系统（纸质和/或数字）
- Farmers addresses 农民地址
- Create awareness by communication / press 通过宣传/媒体来提高知名度

Melden van eigen gebruik van zaaizaad van granen en pootgoed van aardappelen

Meld uw gebruik van Farm Saved Seed

Via deze website kunt u het gebruik van Farm Saved Seed melden, zodat u op eenvoudige wijze aan uw wettelijke meldplicht kunt voldoen. Gebruik het Meldformulier om aanruffe te doen.

[Naar het Meldformulier ▶](#)

Rassen en FSS tarieven

In duidelijke overzichten kunt u zien voor welke graan- en aardappelrassen een FSS vergoeding verschuldigd is en hoeveel deze vergoeding bedraagt.

[Bekijk de tarieven ▶](#)

Naar het Meldformulier

Starten met een nieuwe melding met het digitale meldformulier.

[Inloggen op uw account ▶](#)

Nog geen inloggegevens?

Voor het doen van een melding is een account vereist.

[Een account aanmaken ▶](#)

Meld het gebruik van FSS vóór 15 mei van het oogstjaar

De hoofdregel in het kwekersrecht is dat het vermeerderen van beschermd materiaal niet is toegestaan. Een uitzondering hierop is de vermeerdering van zaaizaad van granen en pootgoed van aardappels, ook wel Farm Saved Seed (FSS) genoemd.

Vermeerdering is toegestaan wanneer:

- ▶ gebruik van het eigen vermeerderde zaaizaad of pootgoed beperkt blijft tot het eigen bedrijf,
- ▶ de teler vóór 15 mei van het oogstjaar het gebruik van FSS meldt aan de kwekersrechthouder,
- ▶ de teler een vergoeding afdraagt aan de kwekersrechthouder.

Melden van eigen gebruik van zaai zaad van granen en pootgoed van aardappelen

Uitleg

- Eigen zaai zaad (FSS)
- Meldplicht
- Deelnemende bedrijven**
- Hoogte vergoeding

Naar het Meldformulier

Starten met een nieuwe melding met het digitale meldformulier.

[Inloggen op uw account](#)

Nog geen inloggegevens?

Voor het doen van een melding is een account vereist.

[Een account aanmaken](#)

Deelnemende bedrijven

De volgende kweekbedrijven en vertegenwoordigers hebben Plantum gemachtigd om namens hen de verplichte melding voor het gebruik van FSS te administreren:

Bedrijf:

Agrico
Agroplant Holland BV
Averis Seeds BV
B. Mencke
Barenbrug Holland B.V.
C. Meijer BV
Caithness Potatoes B.V.
D. Biemond BV
Danespo A-S
Den Hartigh
DSV Zaden Nederland B.V.
Europlant Aardappel BV
Germicopa SAS
HZPC Holland BV
Innoseeds
Jan Wever BV
KWS Potato
Limagrain Nederland
Maatschap Sattler
Plas Potatoes
Schaap Holland
Selectiebedrijf Kooi BV
Semagri Holland BV
Semundo B.V.
Sloots Solanum
STET Holland
The Potato Company
Top-Seeds
Van de Bilt zaden en vlas bv
Wiersum Plant Breeding
WPA-Robertus, zeker & vast

Website:

www.agrico.nl
www.agroplant.nl
www.averis.nl
www.mencke.nl
www.barenbrug.nl
www.meijer-potato.com
www.caithnesspotatoes.com
www.dblemondbv.nl
www.danespo.com
www.denhartigh-potato.nl
www.dsv-zaden.nl
www.europlant.biz
www.germicopa.com
www.hzpc.com
www.innoseeds.nl

www.kws-potato.nl
www.limagrain.nl
www.sattlerhefrucks.nl
www.plaspotatoes.nl
www.schaapholland.com
www.selectiebedrijfkooi.com
www.semagri.nl
www.semundo.nl
www.slootsagri.nl
www.stet.nl
www.tpc.nl
www.top-seeds.com
www.vandebiltzadenvlas.com
www.wiersum-plantbreeding.nl
www.wpa-robertus.nl

FSS informatie:

[Link naar pagina](#)

[Link naar pagina](#)

[Link naar pagina](#)

[Link naar pagina](#)

[Link naar pagina](#)

[Link naar pagina](#)



Melden van eigen gebruik van zaai zaad van granen en pootgoed van aardappelen

Rassen en FSS tarieven

Selecteer uw graan- of aardappelras om de tarieven te bekijken.

Graanrassen en vergoeding 2016 per 100 kg

Haver

Dominik	€ 4,55
Gigant	€ 4,55
Olympic	€ 4,88

Triticale

Amarillo	€ 4,55
Cosinus	€ 5,20
Dinaro	€ 4,88
Grenado	€ 5,55
Sequenz	€ 4,71
Vuka	€ 5,20

Wintergerst

Antonella	€ 4,88
Graham	€ 5,85
KWS Meridian	€ 5,20
Lomerit	€ 4,23
Malabar	€ 4,88
Naomi	€ 4,55
Quadriga	€ 5,33

Overzicht graanrassen ▲

- Haver
- Triticale
- Wintergerst
- Winterrogge
- Wintertarwe
- Zomertriticale
- Zomergerst
- Zomertarwe

Overzicht aardappelrassen ▼

Naar het Meldformulier

Starten met een nieuwe melding met het digitale meldformulier.

[Inloggen op uw account ▶](#)

Nog geen inloggegevens?

Voor het doen van een melding is een account vereist.

[Een account aanmaken ▶](#)

GRANEN

1. Teelt u dit jaar granen? ¹ Ja, mijn opgave bij de Gecombineerde opgave in 2016 bedraagt: ha
 Nee, ⇨ ga door naar vraag 4.
2. Maakt u hiervoor gebruik van zaaizaad, dat verkregen is uit eigen graanoogst (FSS)?
 Ja, ⇨ ga door naar vraag 3.
 Nee, ⇨ ga door naar vraag 4.

3. Hoeveel zaaizaad, verkregen uit eigen graanoogst (FSS), heeft u tijdens de najaarsuitzaai 2015 én/of voorjaarsuitzaai 2016 gebruikt? ^{2,3}

Let op: ras, aantal kg en aantal ha invullen!

Ras	Totaal kg eigen zaaizaad (FSS)	Oppervlakte ingezaaid met FSS
	kg	ha
	kg	ha
	kg	ha

AARDAPPELEN

4. Teelt u dit jaar aardappelen bestemd voor consumptie, industrie of zetmeel? (*let op: bent u pootgoedteler en teelt u uitsluitend pootgoed, dus géén aardappelen bestemd voor consumptie, zetmeel of industrie, dan dient u "nee" aan te kruisen*)
 Ja, mijn opgave bij de Gecombineerde opgave in 2016 bedraagt ha
 Nee, ⇨ ga door naar vraag 8.
5. Maakt u hiervoor gebruik van pootgoed, dat verkregen is uit eigen vermeerdering (FSS)?
 Ja, ⇨ ga door naar vraag 6.
 Nee, ⇨ ga door naar vraag 8.

6. Hoeveel pootgoed, verkregen uit eigen vermeerdering (FSS), heeft u tijdens het uitpoten in 2016 gebruikt? ³

Let op: ras, aantal kg én aantal ha invullen!

Ras	Totaal kg eigen pootgoed (FSS)	Oppervlakte uitgepot met FSS	Betaalt u reeds FSS-vergoeding over dit pootgoed? Zo ja, via ⁴		
			AVEBE	Emsland-Stärke	Handelshuis NAK
	kg	ha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	kg	ha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	kg	ha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	kg	ha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7. Wat is uw NAK-telersnummer (indien van toepassing)?

ALGEMEEN

8. Wat is uw totale bedrijfsoppervlakte? ⁵ < 10 ha; 10-15 ha; > 15 ha, namelijk ha

AFSLUITING

9. Zou u het op prijs stellen om voortaan alleen per e-mail geattendeerd te worden op de meldplicht, en de melding digitaal te doen? Ja, mijn e-mail adres is ⁶
 Nee
10. Ondergetekende verklaart hiermee de gegevens naar waarheid te hebben ingevuld.

Datum: Plaats: Handtekening:

Gelieve dit formulier vóór 15 mei 2016 terug te sturen (een postzegel is niet nodig).

¹ Onder granen wordt verstaan: tarwe, gerst, rogge, triticale en haver voor zowel graanbrot als de teelt voor groenbemesting/oliegewas. (S)rijmalt behoort niet tot de granen.

² Onder de na- en voorjaarsuitzaai wordt verstaan: de uitzaai van wintergranen in 2015 en de uitzaai van zomergranen in 2016 met het oog op de oogst van 2016.

³ Alleen rassen die genoemd zijn in de informatiefolder/webseite dient u in de tabel te vermelden.

⁴ Een kruisje per regel mogelijk. Indien u reeds via een andere weg betaalt, ontvangt u geen factuur van Plantum. U moet uw FSS gebruik wél via dit formulier melden.

⁵ Tar beoordeelend of uw bedrijf alsnacht verschuldigd is.

⁶ Uw e-mailadres wordt opgenomen in een geautomatiseerd bestand.

Royalty collection in The Netherlands

荷兰农民自留种使用费征收

- Farmers who used FSS (of protected varieties) are legally obliged to give information 使用（受保护品种）自留种的农民有法律义务提供信息
- Farmers who did not use FSS are kindly requested to give information 也鼓励不使用自留种的农民提供信息

Royalty collection in The Netherlands

荷兰农民自留种使用费征收

2016 2016年

- 10.520 farmers received our form 10,520位农民收到了我们的调查表
- 7759 (74%) returned the form 7,759位农民（74%）回复了调查表
- 1511 farmers declared FSS 1,511位农民申报了农民自留种
= 18,6% of respondents 18.6%的调查对象
= 14% of all farmers who received the form收到调查表的14%的农民

No response = no FSS use or no reaction ???未回复=未使用农民自留种还是无回应?

Remuneration 费用

- No invoice is sent if the farmer declares he has already paid the remuneration through:农民通过以下方式支付费用，不会提供发票：
 - direct contract with breeder直接与育种者联系
 - NAK (certified FSS potatoes) NAK（认证农民自留马铃薯种子）
 - starch factory (starch potatoes)淀粉厂（淀粉马铃薯）

Remaining concerns 其它问题

- How to verify the correctness of the received information?
如何核实收到信息的准确性?
 - Cheating 欺骗
 - Not reporting 不报告
 - Mistakes 错误
- What is exactly “the own holding” ? 到底什么是 “自有公司”
 - One farmer with more farms? 有多个农场的农民?



Recommendations

建议

- **Basis: Clear legislation** 基础：明确的立法
 - Farmers are obliged to inform!
农民有义务提供信息！

- **Communication!宣传!**
 - Explain why Royalty collection on FSS is needed
解释为何需要征收农民自留种使用费
 - Farmers need improved varieties
农民需要良种
 - Breeders need to finance breeding programs
育种者需要资助育种项目



Thank you for your attention.
谢谢

Questions?
欢迎提问!

Bert Scholte
b.scholte@naktuinbouw.nl
www.naktuinbouw.nl

Quality in Horticulture

高品质园艺